

MON PREMIER PIANO MY FIRST PIANO MEIN ERSTER FLÜGEL

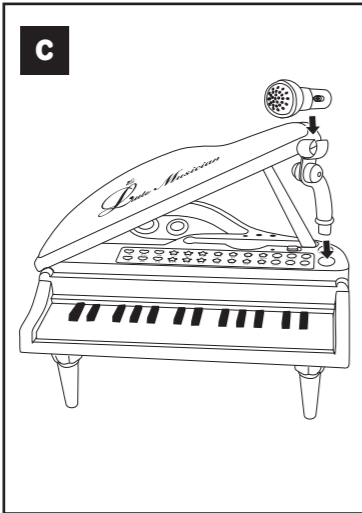
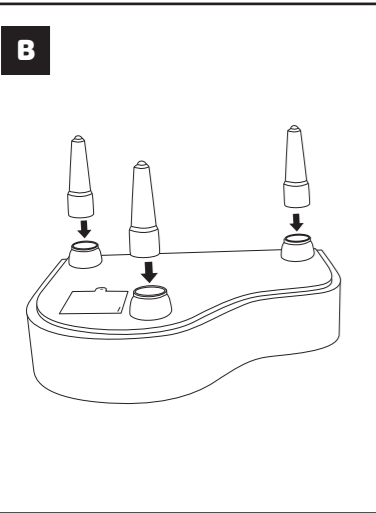
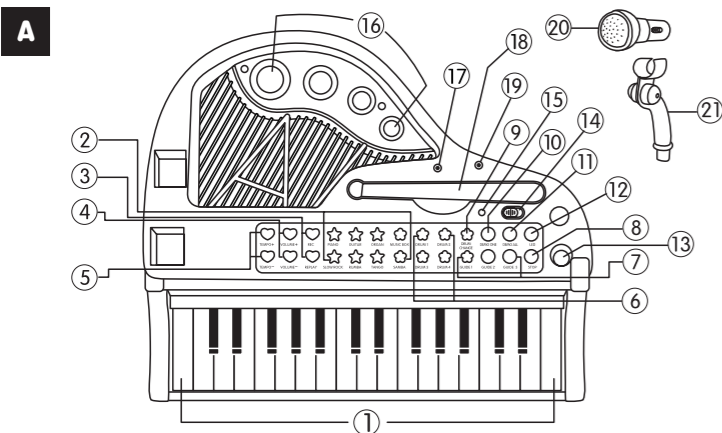


MODE D'EMPLOI
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUALE DI ISTRUZIONI
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKSAANWIJZING



www.lexibook.com

K731series

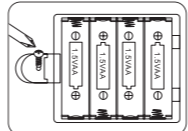


FRANÇAIS

CONTENU DE L'EMBALLAGE
Lors du déballage, assurez-vous d'avoir tous les éléments suivants :
1 piano / 1 microphone / 1 porte-micro / 3 pieds de piano / 1 câble auxiliaire / 1 manuel d'instruction
ATTENTION: Les éléments d'emballage tels que films plastiques, rubans adhésifs, étiquettes et rubans de fixation métalliques ne font pas partie de ce jouet et doivent être enlevés par raison de sécurité avant toute utilisation par un enfant.

ALIMENTATION

Le piano fonctionne avec 4 piles de type AA/LR6 de 1.5V (non fournies).
Installation des piles
1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le compartiment des piles situé sous le piano.
2. Insérer 4 piles AA/LR6 de 1.5V en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment des piles.
3. Refermer le compartiment des piles et resserrer la vis.



Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés de l'appareil. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cet appareil doit être alimenté avec les piles spécialement mentionnées.
Les batteries ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

ATTENTION: D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles.

DESCRIPTION PRODUIT

- | | | |
|--|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. 31 touches | 8. Stop | 15. Effets lumineux |
| 2. 4 instruments et 4 rythmes | 9. Changement de percussions | 16. Lumières |
| 3. Enregistrement et Rejouer | 10. Demo one | 17. Entrée MP3 |
| 4. Volume +/- | 11. Demo all | 18. Barre du couvercle du piano |
| 5. Tempo +/- | 12. LED | 19. Entrée microphone |
| 6. 4 percussions | 13. Emplacement pour microphone | 20. Microphone |
| 7. Modes d'apprentissage avec guidage lumineux | 14. Bouton Marche/Arrêt | 21. Support pour microphone |

GUIDE D'UTILISATION

Assemblage
Se référer aux schémas A, B et C.
1. Installer les pieds dans les emplacements prévus à cet effet sous le piano (B).
2. Soulevez le couvercle du piano et utilisez la barre (18) pour le maintenir ouvert (C).
3. Installez le microphone sur son support et branchez le câble du microphone dans le piano (19).

Marche/Arrêt
Allumer et éteindre l'appareil à l'aide du bouton ON / OFF.
Remarque: Si le produit est allumé mais n'est pas utilisé pendant 2 minutes, il se mettra en mode veille. Appuyer sur n'importe quel bouton pour quitter le mode veille.

Comment connecter votre musique
Branchez le câble auxiliaire dans votre lecteur de musique / MP3 (non inclus) et dans la prise MP3 pour utiliser le haut-parleur.

Choisir la tonalité
Le réglage de la tonalité permet de sélectionner différents instruments en appuyant sur un des 4 boutons : Piano, Guitar, Orgue, ou Boîte à musique.

Choisir le rythme
Choisissez un rythme parmi les 4 boutons : Rock lent, Rumba, Tango, Samba. Pour arrêter le rythme en cours, appuyez sur le bouton STOP.

Choisir le tempo
Appuyez sur les boutons du tempo pour accélérer ou ralentir la musique. Vous pouvez utiliser cette option non seulement pour la musique jouée au clavier mais aussi pour le rythme et les démos choisies.

Jouer avec les mélodies
Appuyez sur le bouton DEMO ONE pour écouter une musique de démonstration. La musique s'arrêtera à la fin du morceau. Appuyez sur le bouton DEMO ALL pour écouter toutes les musiques. Pour lire la piste suivante, appuyez à nouveau sur le bouton DEMO ONE.

Mode apprentissage
Appuyez sur un des boutons GUIDE (numéro 7 sur le schéma) pour activer le mode apprentissage. La lumière rouge sur les touches guide l'enfant vers la prochaine note à jouer.

Enregistrement de votre musique
1. Pour enregistrer votre musique, appuyez sur le bouton RECORD et jouez votre propre musique jusqu'à 40 notes.
2. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton REPLAY pour lire les notes.
3. Pour arrêter, appuyez sur le bouton STOP.

Remarque: En mode enregistrement, veuillez éviter d'appuyer sur les boutons ou l'enregistrement sera automatiquement annulé.
La fonction d'enregistrement ne peut pas enregistrer de morceaux de démonstration, de sons de batterie ou de rythmes mais enregistre la musique jouée sur le clavier sous le son sélectionné. L'appareil n'enregistre pas la voix sur le microphone.

Réglage du volume
Appuyez sur les boutons du volume pour régler le niveau sonore de la musique.

ATTENTION : Baissez toujours le niveau du volume. Autrement votre audition pourrait être endommagée.

ENTRETIEN

Nettoyez l'appareil en frottant avec un chiffon à poussière comme pour un meuble. Nettoyez et essuyez les parties en plastique avec précaution. Il est conseillé d'utiliser un chiffon sec pour nettoyer la partie frontale.

PRÉCAUTIONS

- Utiliser avec précautions. Ne pas laisser tomber ou soumettre le clavier à des chocs ou pressions excessives.
- Ne pas exposer le clavier à un environnement humide ou poussiéreux.
- Garder le clavier à l'abri de toute source de chaleur extrême.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou aérosols.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Garder le clavier loin de l'eau, d'une baignoire, un bol d'eau, l'évier de la cuisine ou une machine à laver, une cave humide ou une piscine.
- Ne jamais mettre d'objets quel qu'ils soient dans les orifices dans la mesure où ils pourraient heurter des éléments sous tension dangereux ou provoquer des courts-circuits et ainsi entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

GARANTIE

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en oeuvre de la garantie ou du service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention impetive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).
Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque de suffocation en raison des petites pièces. Long cordon. Risque d'étranglement.
Référence : K731series
Lexibook S.A.
6 avenue des Andes
Bâtiment 11
91940 Les Ulis
France

www.lexibook.com
Suivez-nous sur @LexibookCom

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à savcomfr@lexibook.com

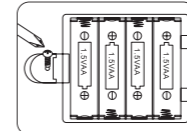
Informations sur la protection de l'environnement
Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au management des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).

ENGLISH

UNPACKING
When unpacking, ensure that the following elements are included:
1 piano / 1 microphone / 1 mic stand / 3 piano feet / 1 aux-in cable / 1 instruction manual
WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this toy and should be discarded for your child's safety.

POWER SUPPLY

The piano operates with 4 x AA/LR6 1.5V type (not included).
Power supply
1. Using a screwdriver, open the battery compartment cover located at the bottom of the piano.
2. Insert 4 x AA/LR6 type 1.5V batteries (sold separately) observing the polarity indicated in the battery compartment, and as per the diagram shown.
3. Close the battery compartment and tighten the screw.



Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the unit for a long period of time. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: Mal-function or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again.

PRODUCT DESCRIPTION

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------|----------------------|
| 1. 31 keys | 8. Stop | 15. Light effects |
| 2. 4 instruments and 4 rhythms | 9. Drum change | 16. Lights |
| 3. Record/Replay | 10. Demo one | 17. Socket for MP3 |
| 4. Volume +/- | 11. Demo all | 18. Piano cover bar |
| 5. Tempo +/- | 12. LED | 19. Microphone input |
| 6. 4 drums | 13. Socket for microphone | 20. Mic |
| 7. Learning modes with light guiding | 14. ON/OFF switch | 21. Mic stand |

GETTING STARTED

Assembly
Please refer to Figures A, B and C.
1. Install the feet into the sockets below the piano (B).
2. Lift the top of the piano and use the bar (18) to hold it (C).
3. Install the microphone on its support and plug the microphone cable in the piano (19).

ON/OFF
Turn on and off the device using the ON/OFF switch.
Note: If the product is turn on but not used for 2 minutes, it will enter standby mode. Press any button to quit standby mode.

How to connect your music
Plug the AUX cable into your music/MP3 player (not included) and into the MP3 IN jack to use the speaker.

Set up the tone
The tone setup allows you to select different instruments by pressing one of the 4 buttons: Piano, Guitar, Organ and Music Box.

Set up the rhythm
Set up the rhythm by pressing one of the 4 buttons: Slow rock, Rumba, Tango, Samba. To stop press STOP button.

Set up the tempo
Press tempo buttons to speed up or slow down your music. It works not only for the music you play but also for the rhythm you choose and the demo songs you can listen to.

Practice with the demonstration music
Press DEMO ONE button to play a demo music. The music will stop at the end of the song.
Press DEMO ALL button to play all songs. To play the next track, press DEMO ONE again.

Learning mode
Press one of the GUIDE buttons (number 7 on the diagram) to activate the Learning mode. The red light on the keys guides the child to the next note to play.

Record your music
1. To record your music, press the RECORD button and play your own music up to 40 notes.
2. When you are finished, to playback the notes press REPLAY button.
3. To stop press STOP button.

Note: Under record mode, please avoid pressing buttons or the record will automatically be cancelled.
The record feature cannot record demo songs, drum sounds or rhythms but records the music played on the keyboard under the tone selected. The device does not record the voice on the microphone.

Volume adjustment
Press the volume buttons to define the level of volume you want to set.
CAUTION: Too high volume, can damage your hearing. For this reason, please turn the volume down.

MAINTENANCE

The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean and dry cloth to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts.

PRECAUTIONS

- Handle with care. Do not drop or subject the keyboard to excessive force or shock.
- Do not expose the keyboard to high humidity or dusty environments.
- Do not expose the keyboard to extreme temperatures from any source.
- Do not use liquid or aerosol cleansers.
- Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Do not use the keyboard near water, a bathtub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement or near a swimming pool.
- Never put objects of any kind into the keyboard through its openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts and could result in fire or electric shock. Never spill liquid of any kind onto the keyboard.

WARRANTY

This product is covered by our 2-years warranty.
For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.
In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.
WARNING! Not suitable for children under 3 years. Choking Hazard - Small parts. Strangulation Hazard - Long cord.
Reference: K731series
Designed and developed in Europe - Made in China
United Kingdom & Ireland
For after-sales service, please contact us at savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com
Follow us @LexibookCom

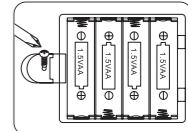
Environmental Protection
Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).

DEUTSCH

VERPACKUNGSINHALT
Wenn Sie das Gerät auspacken, stellen Sie sicher, dass die folgenden Teile enthalten sind:
1 Klavier / 1 Mikrofon / 1 Mikrofonständer / 3 Klavierfüße / 1 AUX IN Eingangskabel / 1 Bedienungsanleitung
WARNUNG: Das gesamte Verpackungsmaterial wie Klebeband, Plastikfolie, Drähte und Etiketten ist nicht Teil dieses Produktes und sollten entsorgt werden.

STROMVERSORGUNG

Das Klavier benötigt zum Betrieb 4 x 1,5 V AA/LR6 Batterien (nicht mitgeliefert).
Batterie einlegen
1. Öffnen mit einem Schraubendreher die Batteriefachabdeckung am Boden des Gerätes.
2. Setzen Sie 4 x 1,5 V AA/LR6-Batterien ein, wobei Sie die im Inneren des Batteriefachs angegebene und auf der anderen Seite abgebildete Polarität beachten.
3. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie die Schraube fest.



Nicht wieder aufladbare Batterien können nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen vor der Aufladung aus dem Spielzeug genommen werden. Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen bzw. alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden. Sie dürfen nur solche Batterien verwendet werden, die gleichzeitig zum empfohlenen Batterietyp sind. Die Batterien müssen korrekt entsprechend der Polaritätsmarkierungen eingeleitet werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug genommen werden. Die Anschlüsse dürfen nicht kurz geschlossen werden. Batterien niemals ins Feuer werfen. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzen. Wenn der Sound schwächer wird oder das Spielzeug anflingt, nicht mehr direkt zu reagieren, deutet dieses ebenfalls darauf hin, dass es Zeit wird, neue Batterien einzusetzen. Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.

WARNUNG: Funktionsstörungen oder Speicherverlust können möglicherweise durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladung verursacht werden. Sollte es zu unnormalen Funktionen kommen, entfernen Sie die Batterien und legen Sie die Batterien wieder ein.

PRODUKT-BESCHREIBUNG

- | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| 1. Klaviertasten | 8. Halt | 15. Lichteffekte |
| 2. 4 Instrumente und 4 Rhythmen | 9. Wechsel der Schlaginstrumente | 16. Licht |
| 3. Aufnahme / Wiedergabe | 10. Demo one | 17. MP3-Eingang |
| 4. Lautstärke +/- | 11. Demo all | 18. Flügelabdeckung |
| 5. Tempo +/- | 12. LED | 19. Mikrofoneingang |
| 6. 4 Schlagzeug | 13. Position für Mikrofon | 20. Mikrofon |
| 7. Lernmodi mit Lichtführung | 14. Ein-/Ausschalter | 21. Mikrofonständer |

LOSLEGEN

Montage
Bitte beziehen Sie sich auf Abbildung A, B und C.
1. Montieren Sie die Füße an den Sockeln unter dem Flügel (B).
2. Heben Sie den Flügeldeckel an (18) und fixieren Sie diesen mit der Stange (C).
3. Installieren Sie das Mikrofon auf seiner Halterung und schließen Sie es an das Klavier an (19).

Ein-/Ausschalten des Gerätes
Schalten Sie das Gerät mit der EIN / AUS-Taste ein und aus.

Hinweis: Wenn das Produkt eingeschaltet ist, aber 2 Minuten lang nicht verwendet wird, wechselt es in den Standby-Modus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Standby-Modus zu verlassen.

So schließt du deine Musik an
Stecke das Audiokabel in dein Audiogerät / deinen MP3-Player (nicht enthalten) und in die Buchse MP3 IN, um den Lautsprecher zu verbinden.

Einstellen des Klangs
Durch Drücken einer der 4 Klangtasten kannst du verschiedene Instrumente auswählen: Klavier, Gitarre, Orgel und Musikbox.

Einstellen des Rhythmus
Mit einer der 4 Rhythmus-tasten wählst du den Rhythmus aus: Slow rock, Rumba, Tango, Samba. Um abzubauen, drücke die STOPP-Taste.

Die Tempo-Tasten
Drücke die Tempo-Tasten, um deine Musik schneller oder langsamer abzuspielen. Das funktioniert nicht nur mit der Musik, die du spielst, sondern auch mit dem Rhythmus, den du wählst, und den Demosongs zum Anhören.

Üben mit der Demo-Musik
Drücken Sie die DEMO ONE-Taste, um ein Demomusikstück zu hören.
Drücken Sie die DEMO ALL-Taste, um alle Musikstücke abzuspielen. Um das nächste Lied abzuspielen, drücken Sie erneut die DEMO ONE-Taste.

Learnmodus
Drücken Sie eine der GUIDE-Tasten (Nummer 7 im Diagramm), um den Lernmodus zu aktivieren. Das rote Licht auf den Tasten zeigt dem Kind die jeweils nächste Musiknote an, die es.

Aufnehmen deiner Musik
1. Um deine Musik aufzunehmen, drücke die RECORD-Taste und spiele deine eigene Musik mit bis zu 40 Tönen.
2. Wenn du fertig bist, drücke die REPLAY-Taste, um die Töne abzuspielen.
3. Um die Wiedergabe abzubrechen, drücke die STOP-Taste.

Hinweis: Wenn du in den Aufnahme-Modus geschaltet bist, drücke bitte keine anderen Funktionstasten, sonst wird die Aufnahme automatisch abgebrochen.
Die Aufnahme-funktion kann keine Demosongs, Schlagzeuglaute oder Rhythmen aufnehmen, sondern nur die auf dem Keyboard gespielte Musik in dem Klang des gewählten Instruments. Das Gerät nimmt nicht die Stimme über das Mikrofon auf.

Lautstärkeregelung
Drücke die Lautstärke-Tasten, um den Lautstärkepegel.
VORSICHT: Eine zu hohe Lautstärke kann dein Gehör schädigen. Stelle aus diesem Grund die Lautstärke nicht zu laut ein.

PFLGE

Die Politur Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Reinigen Sie das Äußere des Gerätes mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmen Wasser angefeuchtet ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Gib gut auf dein Keyboard acht. Lasse es nicht fallen und schütze es vor extremer Kräfteinwirkung und Erschütterungen.
- Benutze dein Keyboard nicht in sehr feuchten oder staubigen Umgebungen.
- Halte dein Keyboard von extremen Temperaturen von Wärmequellen fern.
- Verwende keine flüssigen oder Sprayreiner.
- Benutze kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Benutze das Keyboard nicht in der Nähe von Wasser, einer Badewanne, einem Waschbecken, einer Küchenspüle oder einer Wäscheleine, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
- Stecke niemals irgendwelche Gegenstände durch die Öffnungen in das Keyboard, da diese gefährlichen Spannungspunkte berühren oder Komponenten kurzschließen können, was zu einem Feuer oder Stromschlag führen würde. Vergleiche niemals Flüssigkeiten gleich welcher Art über dem Keyboard.

GARANTIE

2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen.
Bei Beanstandungen, die unter diese Garantie fallen oder sollten Sie den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Verarbeitungs-mängel ab, mit Ausnahme jeglicher Verschleißerscheinungen, die aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung resultieren oder durch jedwede fahrlässige Handlung an diesem Produkt verursacht wurden (wie demontieren, Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen, usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für etwaige zukünftige Bezugnahmen aufzubewahren.
In dem Bemühen unsere Leistungen kontinuierlich zu verbessern, könnte es sein, dass wir Veränderungen an den Farben oder der Produktausführung, wie auf der Verpackung abgebildet, vornehmen.
HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

WARNUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr - Kleinteile. Lange Schnur - Strangulationsgefahr.
Referenznummer: K731series
Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China
Deutschland & Österreich
Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:
savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com
Folgen Sie uns auf @LexibookCom

Hinweise zum Umweltschutz
Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

ESPAÑOL

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Cuando desembale el equipo, asegúrese de que están incluidos los siguientes elementos:

1 piano / 1 micrófono / 1 soporte de micrófono / 3 pies de piano / 1 cable de entrada AUX / 1 manual de instrucciones

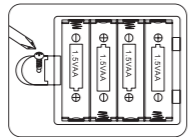
¡ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte de este equipo y, por lo tanto, deberán desecharse.

ALIMENTACIÓN

El piano funciona con 4 pilas tipo AA/LR6 de 1,5V (no incluidas).

Colocación de las pilas

- Para colocar las pilas, abra el compartimento de las pilas, situado en la parte inferior de la unidad.
- Coloque 4 pilas tipo AA/LR6 de 1,5V (no incluidas) en la posición adecuada, de acuerdo con las marcas de polaridad que se muestran en el interior del compartimento de las pilas, tal como se muestra en la figura más abajo.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento.



No intente nunca recargar pilas no recargables. Para cargar las pilas recargables, antes retirelas del juguete. Las pilas recargables deben recargarse siempre bajo la supervisión de un adulto. No mezcle pilas de distinto tipo, o pilas nuevas con pilas usadas. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o equivalentes. Colocar siempre las pilas en la posición correcta, de acuerdo con la polaridad indicada en el compartimento. Retire del juguete las pilas gastadas. No permita que entren en contacto eléctrico los terminales de la alimentación. Si prevé que el juguete no va a utilizarse durante un periodo largo de tiempo, retire las pilas. Cuando el sonido se hace débil o el juego no responde adecuadamente es señal de que debe sustituir las pilas. Deberá evitarse exponer las baterías a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.

¡ADVERTENCIA! Interferencias fuertes de señales de radio, o descargas electrostáticas, pueden provocar un mal funcionamiento de la unidad o que se pierda el contenido de la memoria. En caso de que se produzca un funcionamiento anormal, retire y vuelva a colocar las pilas.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | | |
|--|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. 31 teclas | 8. Parar | 15. Efectos de luz |
| 2. 4 instrumentos y 4 ritmos | 9. Cambio de percusión | 16. Luzes |
| 3. Grabación / Reproducción | 10. Demo one | 17. Enchufe para MP3 |
| 4. Volumen +/- | 11. Demo all | 18. Barra de la tapa del piano |
| 5. Tempo +/- | 12. LED | 19. Entrada de micrófono |
| 6. 4 percusiones | 13. Emplazamiento del micrófono | 20. Micrófono |
| 7. Modos de aprendizaje con guía liger | 14. Interruptor de encendido/apagado | 21. Soporte de micrófono |

EMPEZANDO

Montaje

Por favor, consulte los diagramas A, B y C.

- Instale los pies en los espacios debajo del piano (B).
- Levante la tapa del piano y use la barra (18) para mantenerla abierta (C).
- Instale el micrófono en su soporte y conéctelo al piano (19).

Encender/Apagar

Para encender o apagar, presiona el interruptor ON/OFF.

Nota: Si el producto se enciende pero no se usa durante 2 minutos, entrará en modo de espera. Presione cualquier botón para salir del modo de espera.

Cómo conectar tu música

Enchufa el cable auxiliar en tu reproductor musical/MP3 (no incluido) y en la toma de entrada de MP3 para usar el altavoz.

Configuración de sonido

La configuración de sonido permite seleccionar diferentes instrumentos. Para seleccionar un sonido elige el sonido presionando uno de los 4 botones: Piano, Guitarra, Órgano y Caja de música.

Configuración del ritmo

Configura el ritmo presionando uno de los 4 botones: Slow rock, Rumba, Tango, Samba. Para detener el ritmo, presiona el botón STOP.

Configuración del tempo

Presiona los botones de tempo para acelerar o disminuir la velocidad de la música. Además ser aplicable a la música, también lo es al ritmo que selecciones y a las canciones de demostración que desees escuchar.

Practica con la música de demostración

Presiona el botón DEMO ONE para escuchar una música de demostración. La música se detendrá al final de la canción. Presiona el botón DEMO ALL para escuchar todos las músicas. Para reproducir la melodía siguiente, presiona de nuevo el botón DEMO ONE.

Modo de aprendizaje

Presione uno de los botones GUIDE (número 7 en el diagrama) para activar el modo de aprendizaje. Las luces rojas en las teclas lo guiarán a la siguiente nota para tocar.

Graba su propia música

- Para grabar tu propia música, presiona el botón de RECORD y toca tu propia música hasta un total de 40 notas.
- Cuando termines, presiona el botón de REPLAY para reproducir las notas que has tocado.
- Para detener la reproducción, presiona el botón STOP.

Nota: En el modo de grabación, no toques ningún botón porque la grabación se cancelaría de inmediato. La función de grabación no puede grabar canciones de demostración, sonidos de percusión o ritmos pero graba la música que se toca en el teclado en el sonido seleccionado. El dispositivo no graba la voz del micrófono.

Ajuste de volumen

Presiona los botones de volumen para determinar el nivel de volumen deseado.

PRECAUCIÓN: Un volumen demasiado alto puede dañar el oído y por esta razón se recomienda bajarlo a un nivel moderado.

MANTENIMIENTO

El acabado de la unidad puede limpiarse con un paño de polvo y requiere los mismos cuidados que cualquier otro aparato. Utiliza un paño blando, limpio, seco para limpiar el exterior de la unidad. Ten cuidado cuando limpies y frotes las partes de plástico.

PRECAUCIONES

- Manejar con cuidado. No dejar caer el teclado ni someterlo a fuerzas excesivas o golpes.
- No exponer el teclado a entornos polvorientos con alta humedad.
- No exponer el teclado a temperaturas extremas de cualquier origen.
- No usar productos de limpieza líquidos o en aerosol.
- No usar accesorios no recomendados por el fabricante.
- No usar el teclado cerca del agua, de bañeras, lavabos, fregaderos o pilas de lavar, ni en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
- No introducir nunca objetos de ningún tipo en las ranuras del teclado porque podrían entrar en contacto con puntos voltaje peligroso, o provocar un cortocircuito, y producir descargas eléctricas. No derramar nunca líquidos de ningún tipo sobre el teclado.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años. Para cualquier reclamación sobre la garantía o servicio posventa, contacte con su distribuidor y presente una prueba válida de compra. Nuestra garantía cubre cualquier defecto de fabricación por material o por mano de obra, con excepción de cualquier deterioro que resulte de la inobservancia de las instrucciones de este manual, o de alguna acción imprudente realizada sobre la unidad (como desmontarla, exposición al calor o a la humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para consultas en el futuro. En nuestro compromiso por mejorar nuestros servicios, podrían haberse realizado modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

Nota: Conserve este manual de instrucciones ya que contiene información importante. **¡ADVERTENCIA!** No apto para niños menores de 3 años. Peligro de estrangulamiento – Piezas pequeñas. Cable largo. Peligro de estrangulamiento.

Referencia: K731 series Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China © LEXIBOOK®

Para servicio posventa, entre en contacto con nuestros equipos: savcomfr@lexibook.com



Protección medioambiental
Los aparatos eléctricos pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica habitual! Apoye activamente el aprovechamiento racional de los recursos y ayude a proteger el medio ambiente enviando este producto a un centro de recolección para reciclaje (en caso de estar disponible).



PORTUGUÊS

DENTRO DA CAIXA

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos se encontram incluídos:

1 piano / 1 microfone / 1 suporte de microfone / 3 pés de piano / 1 cabo AUX-IN de 3,5 mm / 1 manual de instruções

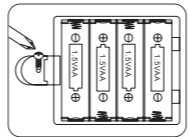
ATENÇÃO: As peças da embalagem, como os revestimentos de plástico, elásticos, etiquetas e fios de fixação de metal não fazem parte do brinquedo e devem ser detitados fora.

ALIMENTAÇÃO

O piano funciona com 4 pilhas alcalinas de 1,5 V (não incluída).

Colocação das pilhas:

- Com uma chave de fendas, abra a tampa do compartimento das pilhas, que encontra na parte traseira da unidade.
- Insira 4 pilhas AA/LR6 de , 1,5V tendo em conta a polaridade indicada no fundo do compartimento das pilhas.
- Feche o compartimento das pilhas e aperte o parafuso.



As pilhas recarregáveis deverão ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas e só deverão ser recarregadas sob a supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas com pilhas usadas. Só deverá utilizar pilhas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente às recomendadas. As pilhas deverão ser colocadas com a polaridade correcta. Deverá retirar as pilhas gastas do brinquedo. Não coloque os terminais em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas caso não utilize a unidade durante um longo período de tempo. Quando o som ficar fraco ou o jogo não responder, pense em substituir as pilhas. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

AVISO: Uma descarga electrostática ou frequências fortes podem dar origem a um mau funcionamento ou perda de memória. Caso ocorra algum funcionamento anormal, volte a colocar as pilhas.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. 31 teclas | 8. Parar | 15. Efeitos de luz |
| 2. 4 instrumentos e 4 ritmos | 9. Mudança de percussão | 16. Luzes |
| 3. Gravar/Reproduzir | 10. Demo one | 17. Entrada MP3 |
| 4. Volume +/- | 11. Demo all | 18. Barra de cobertura do piano |
| 5. Tempo +/- | 12. LED | 19. Entrada de microfona |
| 6. 4 percussões | 13. Localização do microfone | 20. Microfone |
| 7. Modos de aprendizado | 14. Interruptor de ligar/desligar | 21. Suporte de microfona |

COMEÇANDO

Montagem

Por favor, consulte os diagramas A, B, C.

- Instale os pés nos encaixes por baixo do piano (B).
- Levante o topo do piano e use a barra (18) para o manter levantado (C).
- Monte o suporte do microfona ao suporte da haste. A seguir, coloque na base que se encontra no órgão (19).

Como ligar/desligar o microfona

Ligue e desligue o dispositivo usando o botão ON / OFF.

Como ligar a sua música

Ligue o cabo AUX no seu leitor de música/MP3 (não incluído) e na entrada MP3 IN para usar o altifalante.

Configurar o tom

A configuração do tom permite-lhe seleccionar diferentes instrumentos premindo um dos 4 botões: Piano, Guitarra, Órgão e Caixa de música.

Configurar o ritmo

Configure o ritmo premindo um dos 4 botões: Slow rock, Rumba, Tango, Samba. Para parar, prima o botão de PARAR.

Configurar o tempo

Prima os botões do ritmo para aumentar ou diminuir o ritmo da música. Não só funciona para a música que estiver a tocar, mas para o ritmo desejado e as músicas de demonstração que escutar.

Pratique com a música de demonstração

Prima o botão DEMO ONE para reproduzir uma música de demonstração. A música irá parar no final da música. Pressione o botão DEMO ALL para reproduzir todas as músicas. Para reproduzir a faixa seguinte, prima de novo o botão DEMO ONE.

Modo de Aprendizagagem

Pressione um dos botões GUIDE (número 7 no diagrama) para ativar o modo Aprendizado. A luz vermelha nas teclas orienta a criança para a nota seguinte.

Gravar a sua música

- Para gravar a sua música, prima o botão de RECORD e toque a sua música.
- Quando terminar, para reproduzir as notas, prima o botão de REPLAY.
- Para parar, prima o botão de STOP.

Nota: No modo de gravação, evite premir botões, ou a gravação é cancelada automaticamente. A opção de gravação não pode gravar músicas de demonstração, sons de bateria ou ritmos, mas grava a música tocada no órgão com o tom seleccionado. O aparelho não grava a voz no microfona.

Ajuste de volume

Prima os botões do volume para definir o nível de volume desejado.

CUIDADO: O volume demasiado alto pode causar lesões auditivas. Assim, baixe o volume.

MANUTENÇÃO

O acabamento na sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e pode tratá-lo tal como a qualquer peça de mobiliá. Use um pano suave e limpo, seco para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar e secar as peças de plástico. Pode usar um pano ligeiramente embebido em água e detergente neutro para limpar o painel dianteiro.

PRECAUÇÕES

- Manuseie com cuidado. Não deixe o órgão cair nem o exponha a forças excessivas ou choque.
- Não exponha o órgão a ambientes com muita humidade ou pó.
- Não exponha o órgão a temperaturas extremas, sejam de que tipo for.
- Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis.
- Não use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.
- Não use o órgão perto de água, uma banheira, lava-dó, lava-loja ou tanque; numa cave húmida, ou perto de uma piscina.
- Nunca introduza nenhum objeto nas aberturas deste órgão, pois pode tocar em pontos de voltagem perigosos ou colocar peças em curto-circuito, podendo ocorrer um incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame qualquer tipo de líquido no órgão.

GARANTIA

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos. Para utilizar a sua garantia ou o serviço pós-venda, por favor, contacte o seu distribuidor e apresente uma prova de compra válida. A nossa garantia abrange qualquer defeito de material ou de mão-de-obra, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções, ou de quaisquer acções sem cuidado implementadas neste aparelho (como desmontar, expor ao calor e à humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências. Num esforço constante para melhorar os nossos serviços, podemos implementar modificações nas cores e pormenores do produto apresentado na caixa.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes. **ATENÇÃO!** Não é adequado para crianças de idade inferior a 3 anos. Perigo de engasgamento – Peças pequenas. Fio comprido. Perigo de estrangulamento.

Referência: K731 series Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China © LEXIBOOK®

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas: savcomfr@lexibook.com

Proteção ambiental
Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser detitados fora juntamente com o lixo convencional! Por favor, apoie activamente a conservação de recursos e ajude a proteger o ambiente, devolvendo esta unidade a um centro de recolha (se disponível).



ITALIANO

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Quando si apre la confezione, controllare che contenga i seguenti elementi:

1 piano / 1 microfono / 1 portamicrofono / 3 piedi di piano / 1 cavo AUX-in / 1 manuale di istruzioni

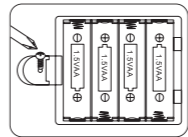
ATTENZIONE: I componenti dell'imballo, quali pellicole in plastica, nastro adesivo, nastri di fissaggio metallici non fanno parte del giocattolo e devono essere eliminati.

ALIMENTAZIONE

Il piano è alimentato da 4 batterie da 1,5 V (non inclusa).

Installazione battre

- Con un cacciavite aprire lo scomparto batterie collocato sul fondo dell'unità.
- Inserele 4 x 1,5V batterie di tipo AA/LR6, rispettando la polarità indicata all'interno dello scomparto batterie. Vuelva a colocar la tapa del compartimento.
- Richiedere il vano batterie e stringere la vite.



Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate; le batterie ricaricabili devono essere caricate unicamente con la supervisione di un adulto; non mischiare differenti tipi di batterie o batterie nuove e usate; utilizzare unicamente batterie del tipo raccomandato o equivalenti; inserire le batterie rispettando le polarità; rimuovere le batterie esaurite dal giocattolo; non cortocircuare i terminali di alimentazione. Non buttare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se non si usa il gioco per molto tempo. Sostituire le batterie quando il suono diventa debole o il gioco non funziona. Non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

AVVERTENZA: Una forte interferenza di frequenza o scariche elettrostatiche possono causare malfunzionamenti o perdite di memoria. Se si dovessero verificare funzionamenti anormali, togliere e reinserire le batterie.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- | | | |
|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. 31 tasti del piano | 8. Stop | 15. Effetti di luce |
| 2. 4 strumenti e 4 ritmi | 9. Cambio di percussione | 16. Luci |
| 3. Registra / Replay | 10. Demo one | 17. Ingresso MP3 |
| 4. Volume +/- | 11. Demo all | 18. Asta di coperchio del pianoforte |
| 5. Tempo +/- | 12. LED | 19. Ingresso microfono |
| 6. 4 percussioni | 13. Posizione per il microfono | 20. Mic |
| 7. Modalità di apprendimento | 14. Interruttore Accesso/Spento | 21. Portamicrofona |

INIZIARE

Assemblaggio

Fare riferimento ai diagrammi A, B e C.

- Installa i piedi nelle fessure sulla parte inferiore del pianoforte (B).
- Solleva la parte superiore del pianoforte (18) e mantienila in posizione con l'asta (C).
- Colloca il microfono sull'asta, e collega il cavo del microfono al suo ingresso sul la tastiera (19).

Accendere/Spegnere

Accendi e spegni il dispositivo usando il pulsante ON / OFF.

Nota: L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 2 minuti di inattività. Premi un pulsante per giocare di nuovo.

Collegamento di lettori audio

Collega il cavo AUX al tuo lettore audio/MP3 (non incluso) e alla presa MP3 IN per riprodurre la musica tramite l'altoparlante.

Impostare gli strumenti

L'impostazione degli strumenti ti consente di scegliere lo strumento da suonare. Gli 4 pulsanti dei toni permettono di selezionare diversi strumenti musicali: Pianoforte, chitarra, organo e carillon.

Impostare il ritmo

Gli 4 pulsanti dei ritmi permettono di selezionare diversi ritmi: Slow rock, Rumba, Tango, Samba. Per interrompere, premi il tasto STOP.

Come usare i tasti tempo

Primi i tasti tempo per accelerare o rallentare la musica. Puoi regolare il tempo della musica che suoni, così come dei ritmi che sceglie e i brani demo che ascolti.

Pratica con brani demo

Primi il pulsante DEMO ONE per ascoltare un brano demo. La musica si fermerà alla fine della canzone. Premi il pulsante DEMO ALL per suonare tutti i brani demo. Per riprodurre il brano successivo, premi nuovamente il pulsante DEMO ONE.

Modalità didattica

Primi uno dei pulsanti GUIDE (numero 7 sul diagramma) per attivare la modalità didattica. La luce rossa sui tasti suggerisce al bambino la nota successiva.

Registrare la musica

- Per registrare la tua musica, premi il tasto RECORD e suona la tua musica preferita fino a 40 note.
- Al termine, per ascoltare la registrazione premi il tasto REPLAY.
- Per interrompere premi il tasto STOP.

Nota: In modalità registrazione, non premere alcun tasto funzione altrimenti la registrazione verrà annullata. La funzione di registrazione non può registrare brani demo, suoni di batteria o ritmi, ma registra la musica suonata con i tasti della pianola con lo strumento selezionato. Il dispositivo non registra la voce.

Regolazione del volume

Primi i tasti volume per definire il livello di volume che desideri.

ATTENZIONE: un volume troppo elevato può danneggiare l'udito. Si raccomanda di abbassare il volume.

MANUTENZIONE

La finitura dell'unità può essere pulita con un panno per la polvere e trattata come un normale accessorio. Utilizzare un panno pulito e secco per pulire la parte esterna dell'unità. Prestare attenzione quando si puliscono e si strofinano le parti in plastica.

PRECAUZIONI

- Maneggiare con cautela. Non fare cadere la pianola e non sottoporla a sforzi o urti eccessivi.
- Non esporre la pianola a forte umidità o ambienti polverosi.
- Non esporre la pianola a temperature estreme da qualsiasi fonte.
- Non usare detersivi liquidi o aerosol.
- Non usare accessori non consigliati dal produttore.
- Non usare la tastiera vicino ad acqua, vasche da bagno, lavabi, lavandini o altri contenitori d'acqua, in ambienti umidi o vicino a piscine.
- Non inserire oggetti di alcun tipo attraverso le fessure della pianola poiché potrebbero toccare punti elettrici pericolosi o causare cortocircuiti, provocando il rischio di fiamme o scosse elettriche. Non versare mai liquidi nella pianola.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni. Per eventuali reclami coperti da garanzia o dal servizio postvendita, contattate il vostro distributore e presentate uno scontrino valido. La nostra garanzia copre tutti i difetti costruttivi di componentistica e di manodopera, con l'eccezione di eventuali deterioramenti che derivano dalla non osservanza del manuale di istruzioni o dall'uso poco attento del prodotto (ad es. smontaggio, esposizione a calore e umidità, ecc.). Si consiglia di conservare l'imballo per eventuali interventi futuri. Allo scopo di continuare a migliorare il nostro servizio, potremmo implementare modifiche a colori e particolari del prodotto illustrato sull'imballo.

Nota: Conservare il manuale di istruzioni, contiene informazioni importanti. **ATTENZIONE!** Articolo non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Rischio di soffocamento – Presenza di piccole parti. Cavo lungo. Rischio di strangolamento.

Riferimento: K731 series Progettato e sviluppato in Europa – Fabricato in Cina © LEXIBOOK®

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattate i nostri team: savcomfr@lexibook.com

Protezione ambientale
I dispositivi elettrici possono essere riciclati, non vanno pertanto gettati insieme ai rifiuti domestici. Sostenete attivamente la difesa delle risorse e aiutate a proteggere l'ambiente restituendo l'apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



NEDERLANDS

IN DE VERPAKKING

Bij het uitpakken, dient u na te gaan of de volgende elementen inbegrepen zijn:

1 piano / 1 microfoon / 1 microfoonstander / 3 pianovoeten / 1 AUX-in kabel / 1 Gebruikershandleiding

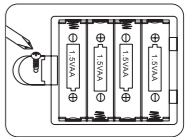
OPGELET: Al het verpakkingsmateriaal zoals plakband, plastic vellen, draadklemmen en labels die niet deel uitmaken van dit apparaat dienen weggegooid te worden.

STROOMVOORZIENING

De piano werkt op 4 x 1,5V AA/LR6 batterijen (meegeleverd).

Batterijinstallatie

- Open het batterijvak met behulp van een schroevendraaier, dat zich aan de onderkant van het apparaat.
- Plaats 4 x 1,5V batterijen en let hierbij op de juiste polariteit zoals aangegeven binnenin het batterijvak.
- Sluit het batterijvak en draai de schroef vast.



Niet-heroplaadbare batterijen kunnen niet worden heropgeladen; oplaadbare batterijen moeten uit het speelhoed worden verwijderd alvorens deze op te laden; heroplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen; verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen mogen niet onderling gebruikt worden; gebruik alleen batterijen van hetzelfde of equivalente type zoals aangeraden door de fabrikant; batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden ingestoken; lege batterijen moeten uit het speelhoed worden verwijderd; de toevocenterminals mogen geen kortsluiting ondergaan. Geef de verpakking te bewaren als referentie voor later daar het belangrijke informatie bevat. Cool batterijen nooit in open vuur. Indien je het spel voor langere tijd niet zal gebruiken, neem de batterijen uit het spel. Wanneer het geluid verzwaakt of het spel niet reageert, verwag dan de batterijen. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.

WAARSCHUWING: Een storing of geheugenverlies kan veroorzaakt worden door een sterke frequente-interferentie of een elektrostatische ontleding. Indien er zich een abnormale functie voordoet, verwijder en verbind opnieuw de batterijen.

PRODUCT BESCHRIJVING

- | | | |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| 1. 31 pianotoetsen | 8. Stop | 15. Lichteffecten |
| 2. 4 instrumenten en 4 ritmes | 9. Verandering van percussie | 16. Lichten |
| 3. Opname / Afspelen | 10. Demo one | 17. MP3 ingang |
| 4. Volume +/- | 11. Demo all | 18. Stang van de klep van de piano |
| 5. Tempo +/- | 12. LED | 19. Microfooningang |
| 6. 4 trommelritmes | 13. Locatie voor microfoon | 20. Microfoon |
| 7. Leermodus | 14. Aan/Uit-schakelaar | 21. Microfoonstander |

ERMEE BEGINNEN